

MARVEL

1

# STAR WARS

## AGE OF RESISTANCE



# RELLY



TAYLOR  
ROSANAS  
GURU-eFX

دورنامه  
dorrnaame.ir

کاری از: کیوان داوند

# STAR WARS

عصر مقاومت

# REEL

در

‘تنها’

او فردی بی سرپرست بود که در سیاره جاکو سرگردان بود. ری تمام عمر را به تنهایی زندگی کرده بود. این ماجرا تا زمانی که او به مقاومت نپیوسته بود، ادامه داشت. مقاومت گروهی از جنگجویان بین کهکشانی بودند که برای آزادی در برابر ‘قرقه اول’ پلید می جنگیدند. ری اکنون احتمالاً آخرین امید مقاومت است. او در حال تقویت ارتباط خود با ‘ثیرو’ است...

TOM TAYLOR STORY RAMON ROSANAS ART

GURU-eFX COLOR VC's TRAVIS LANHAM LETTERING

PHIL NOTO COVER ARTIST

JOE QUESADA & RICHARD ISANOVE; MIKE McKONE & GURU-eFX VARIANT COVER ARTISTS

ANTHONY GAMBINO PRODUCTION DESIGNER

MARK PANICCIA EDITOR

TOM GRONEMAN ASSISTANT EDITOR

C.B. CEBULSKI EDITOR IN CHIEF · JOE QUESADA CHIEF CREATIVE OFFICER · DAN BUCKLEY PRESIDENT

FOR  
LUCASFILM

ROBERT SIMPSON SENIOR EDITOR · MICHAEL SIGLAIN CREATIVE DIRECTOR

PABLO HIDALGO, MATT MARTIN & EMILY SHKOUKANI LUCASFILM STORY GROUP

PHIL SZOSTAK LUCASFILM ART DEPARTMENT

STAR WARS and related text and illustrations are trademarks and/or copyrights, in the United States and other countries, of Lucasfilm Ltd. and/or its affiliates. © & TM Lucasfilm Ltd. No similarity between any of the names, characters, persons, and/or institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any such similarity which may exist is purely coincidental. Marvel and its logos are TM Marvel Characters, Inc. WWW.MARVEL.COM

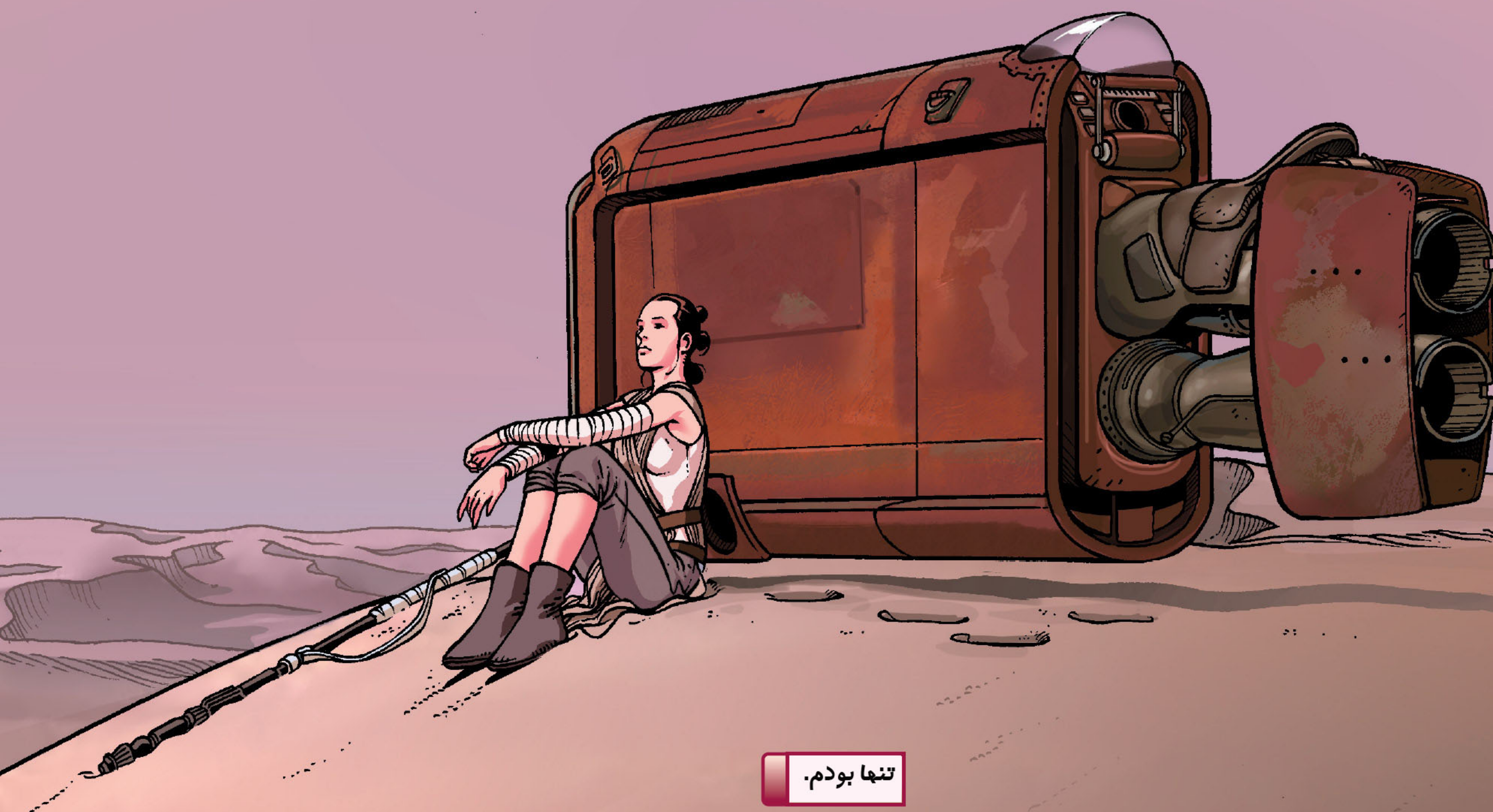
منو رها کردند.



گم شدم.

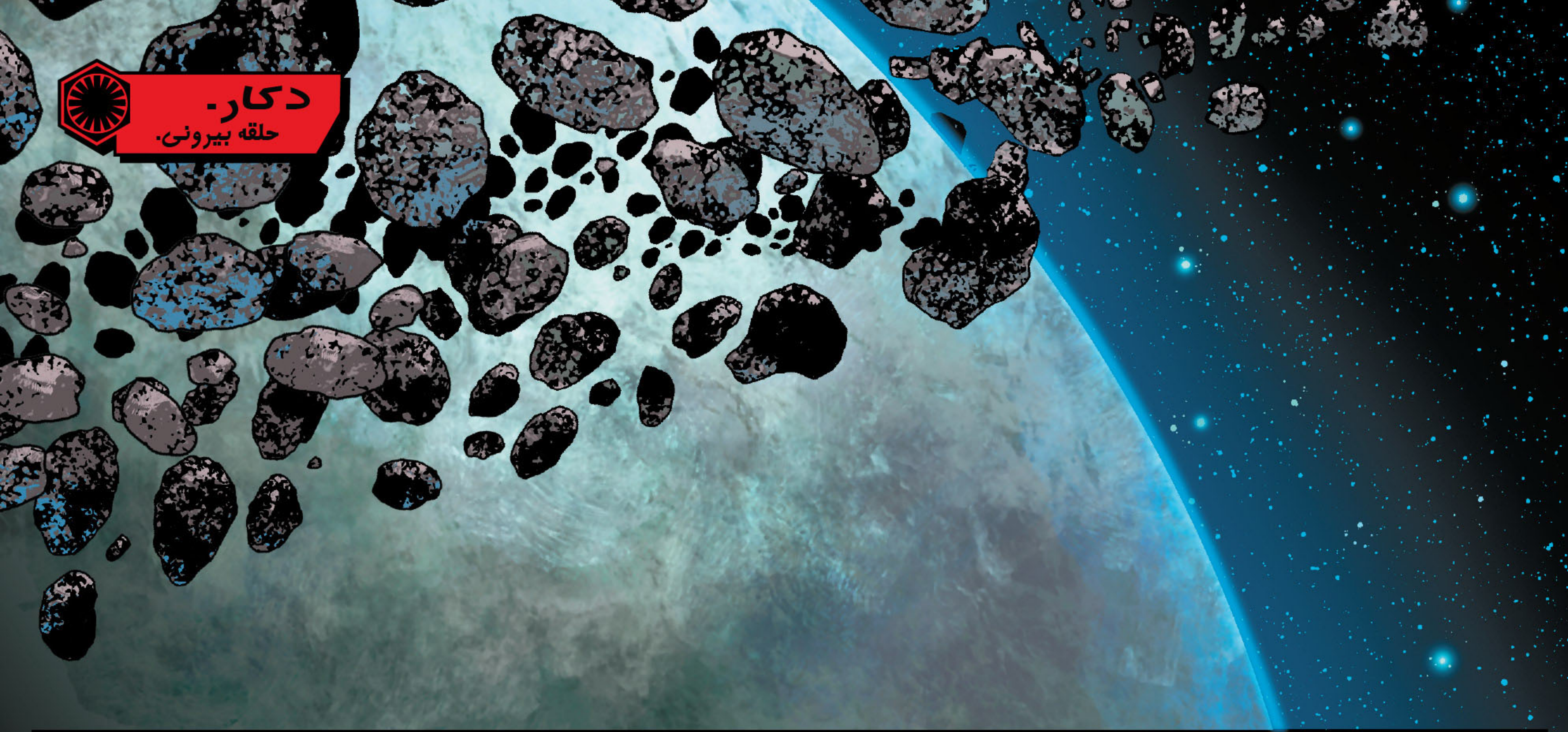


تنها بودم.

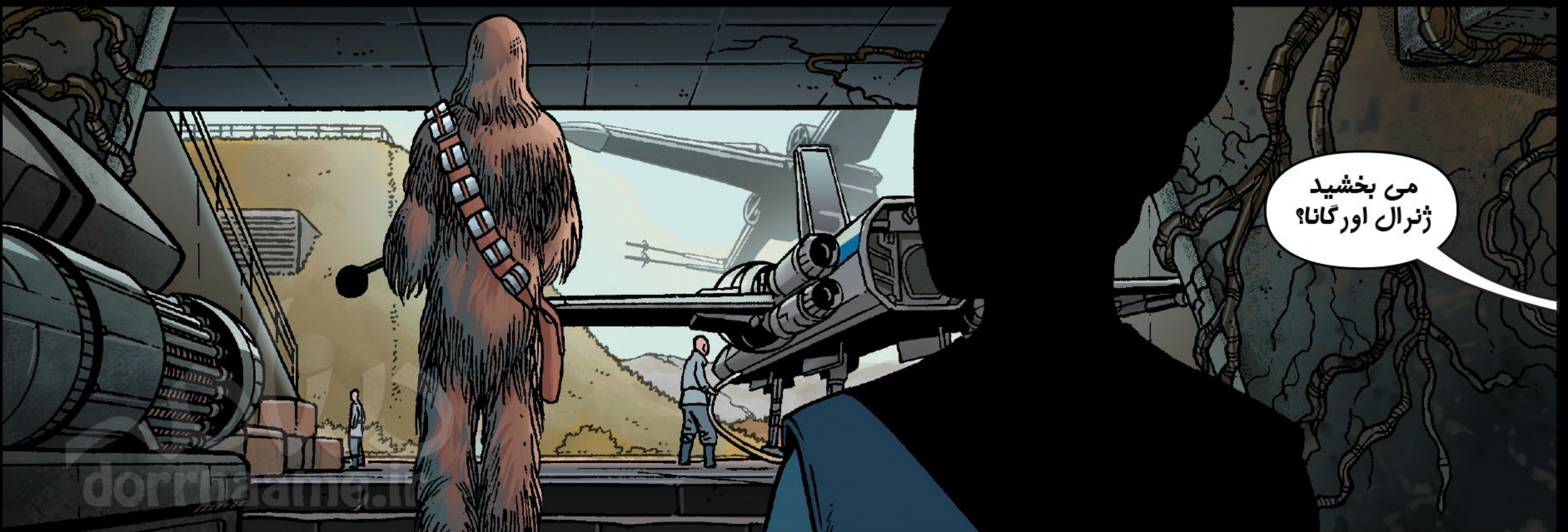


رها شده.

دکار۔  
حلقہ بیرونی۔



پایگاہ مقاومت۔



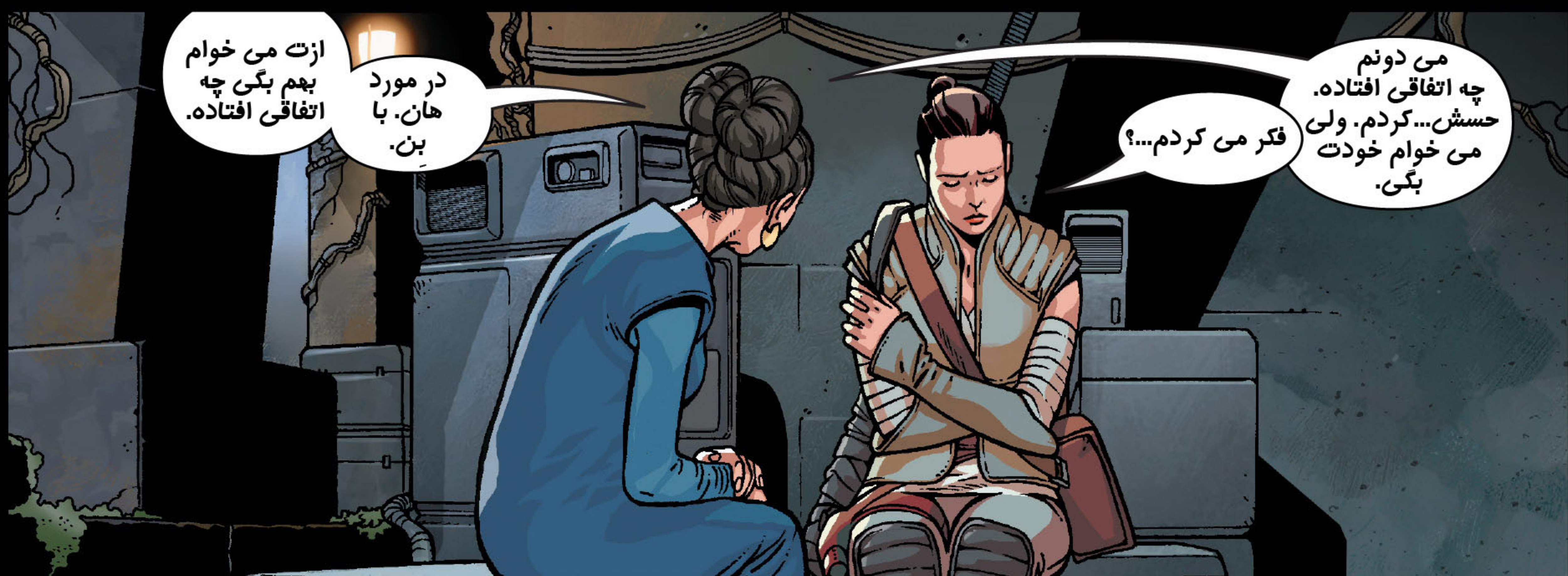


می خواستید  
قبل از اعزام ما به  
مأموریت پیدا کردن  
اسکای واکر منو  
ببینید؟



ری. ممنونم.  
بله همینطوره.  
لطفاً  
بشین.

متأسفم که  
کمی منتظر موندی.  
اگه یه ووکی رو بغل  
کنی بیشتر از اون چیزی  
که ووکی خودش بخواد  
طول می کشه.



ازت می خوام  
بهم بگی چه  
اتفاقی افتاده.  
در مورد  
هان. با  
بن.

می دونم  
چه اتفاقی افتاده.  
حسش... کردم. ولی  
می خوام خودت  
بگی.  
فکر می کردم...؟



اشکالی  
نداره.



به تنهایی با کایلو رن روبرو شد.

نمی دونم به چی داشت فکر می کرد. اون...

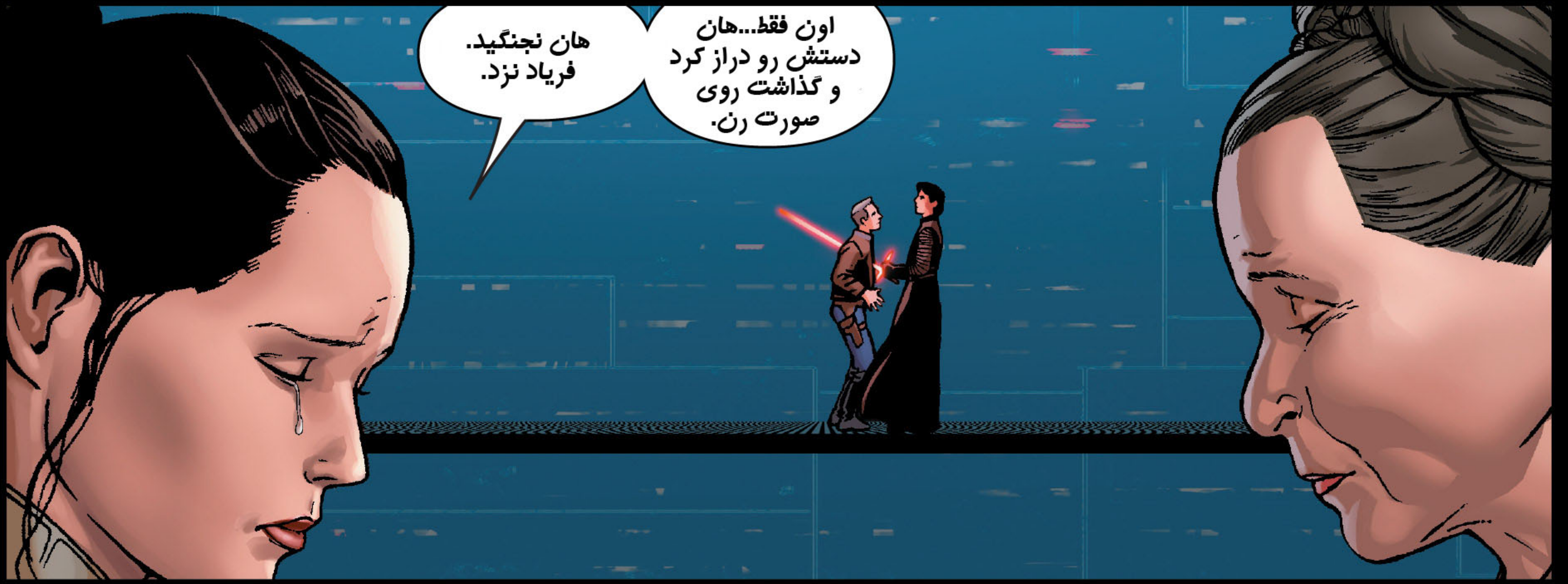
اون به سمت بیرون حرکت کرد... چیزی نبود که از سقوطش جلوگیری کنه.

نه. اون با کایلو رن روبرو نشد. اون سعی کرد با پسر مون حرف بزنه.



من... همه چیزهایی که به هم گفتند نشنیدم.

ولی وقتی اون... اون...



اون فقط... هان دستش رو دراز کرد و گذاشت روی صورت رن.

هان نچنگید. فریاد نزد.



و بعد سقوط کرد...

دوباره رها شده ام.

نباید باهانش  
رو در رو می شد.  
باید فرار می کرد.

اولین غریزه  
هان در مواجهه با  
شرایط سخت، همیشه  
فرار بود.

ولی هیچوقت زیاد  
دور نمی شد. همیشه برمی گشت.  
و همیشه خودشو می کشید بالا.

هان می دونست  
کی زمان فراره و کی  
زمان ایستادگی.

چطور در مواقع  
تنگنا این همه نیرو  
رو رهبری می کنید؟

چی باعث  
می شه فرار نکنید؟

غریزه  
فرار رو... به  
محض لزوم  
درک می کنی.

ازش استفاده  
کن تا بتونی برای  
لحظات بعدی زنده  
بمونی.

شما همینن  
کار رو می کنید؟

حتماً.

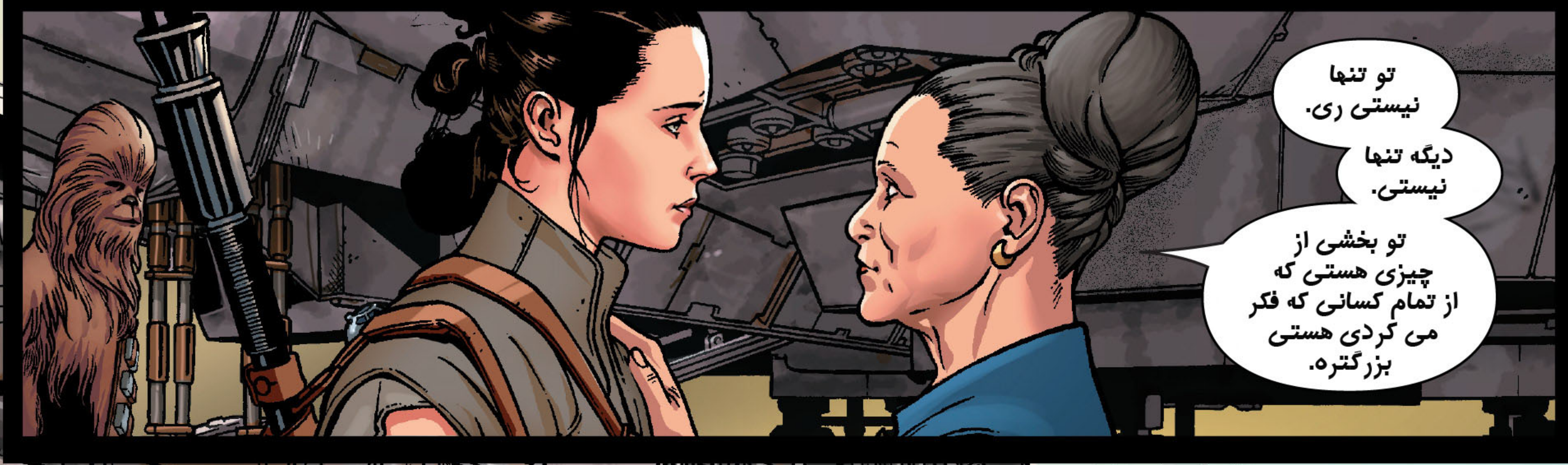
تیراندازیم  
هم خیلی  
خوبه.

راست می گم.  
وقتی می دونی باید  
و ایستی و همه اهداف  
مقابلت رو از بین ببری  
کارها خیلی آسونتر  
می شن.



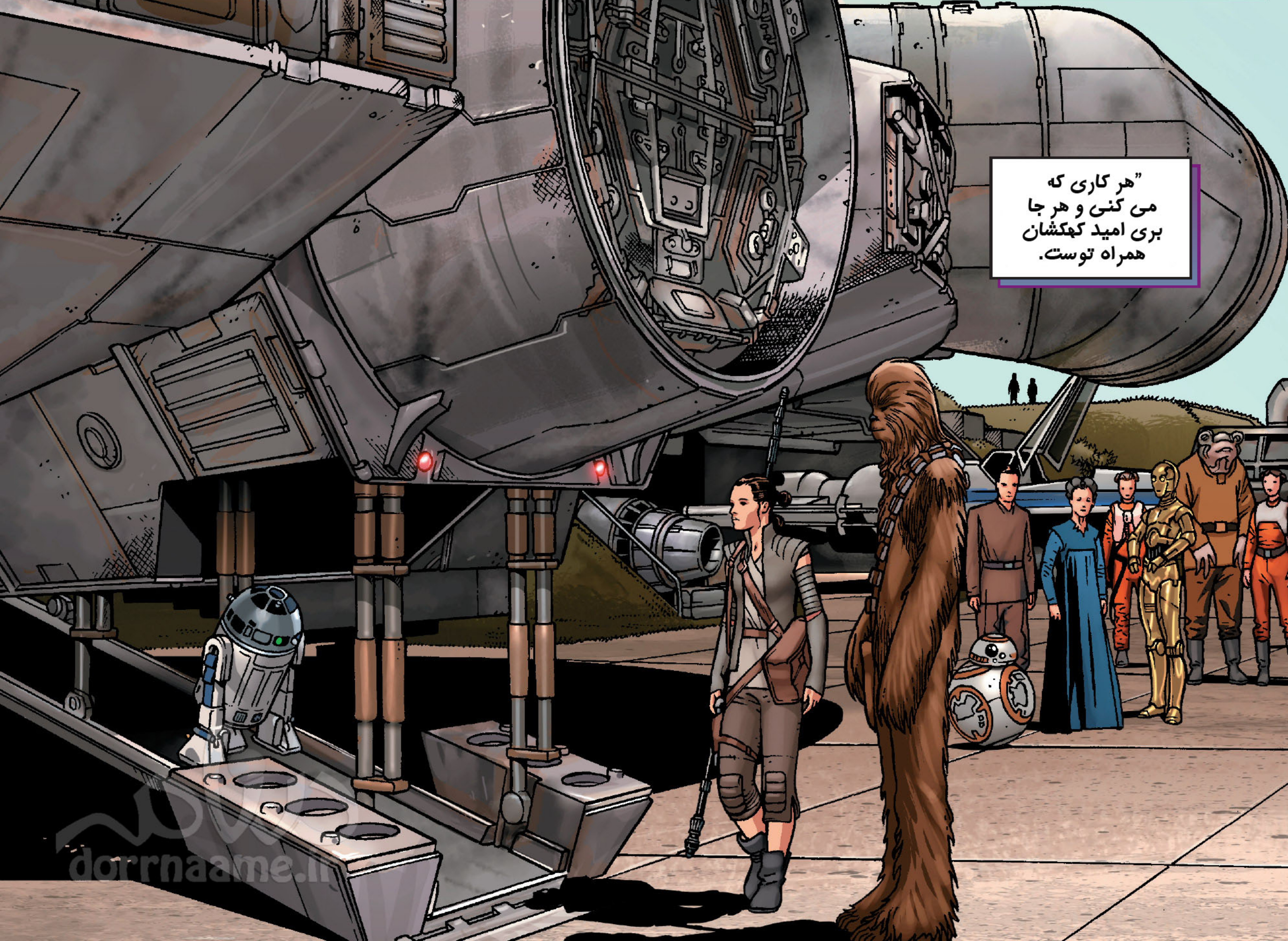
ولی چطور  
به تنهایی  
می تونید؟

من تنها  
نیستم.



تو تنها  
نیستی ری.  
دیگه تنها  
نیستی.

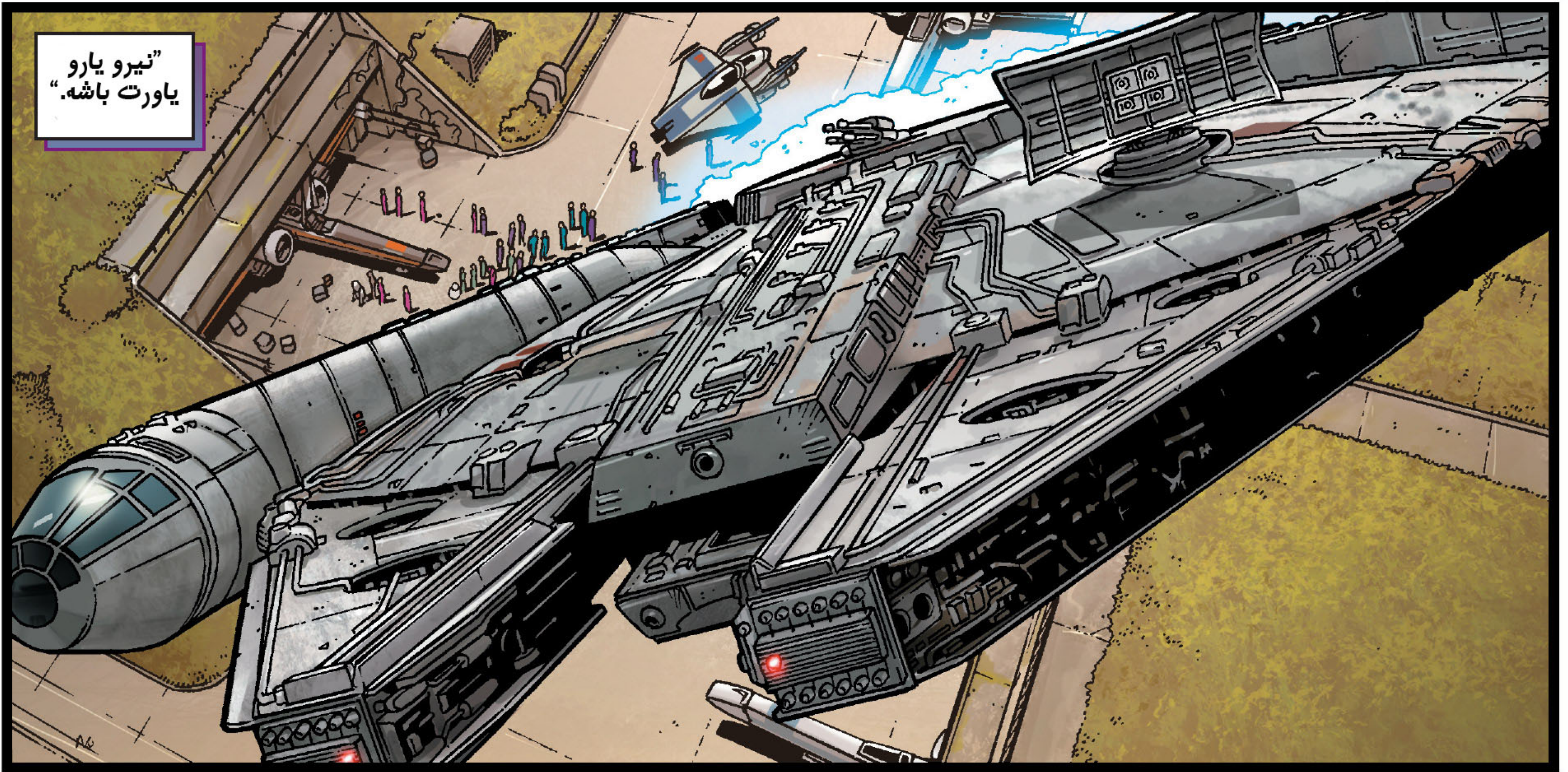
تو بخشی از  
چیزی هستی که  
از تمام کسانی که فکر  
می کردی هستی  
بزرگتره.



"هر کاری که  
می کنی و هر جا  
بری امید کهکشان  
همراه توست.



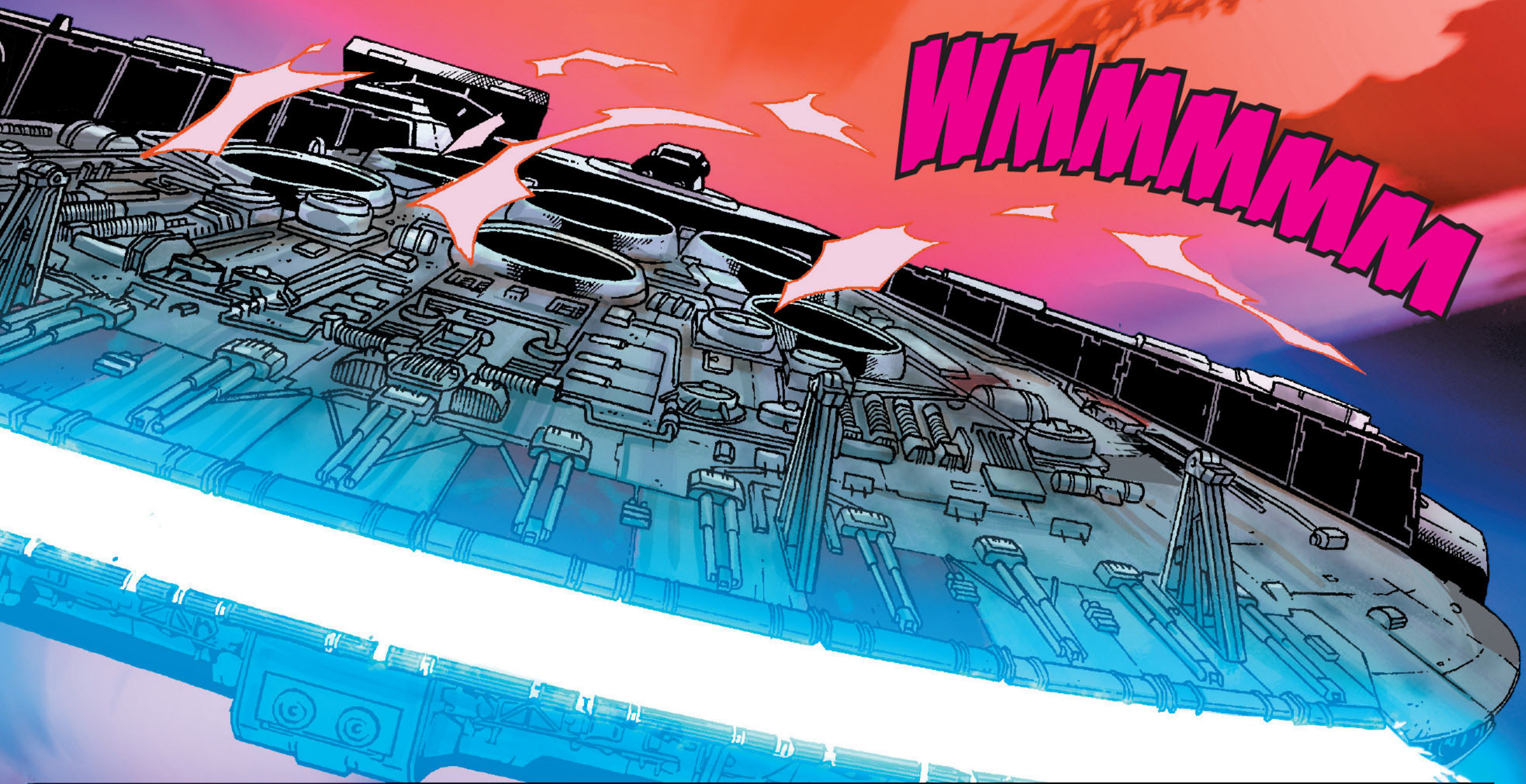
“نیرو یارو  
یاورت باشه.”



“...یکی دیگه  
هست.”

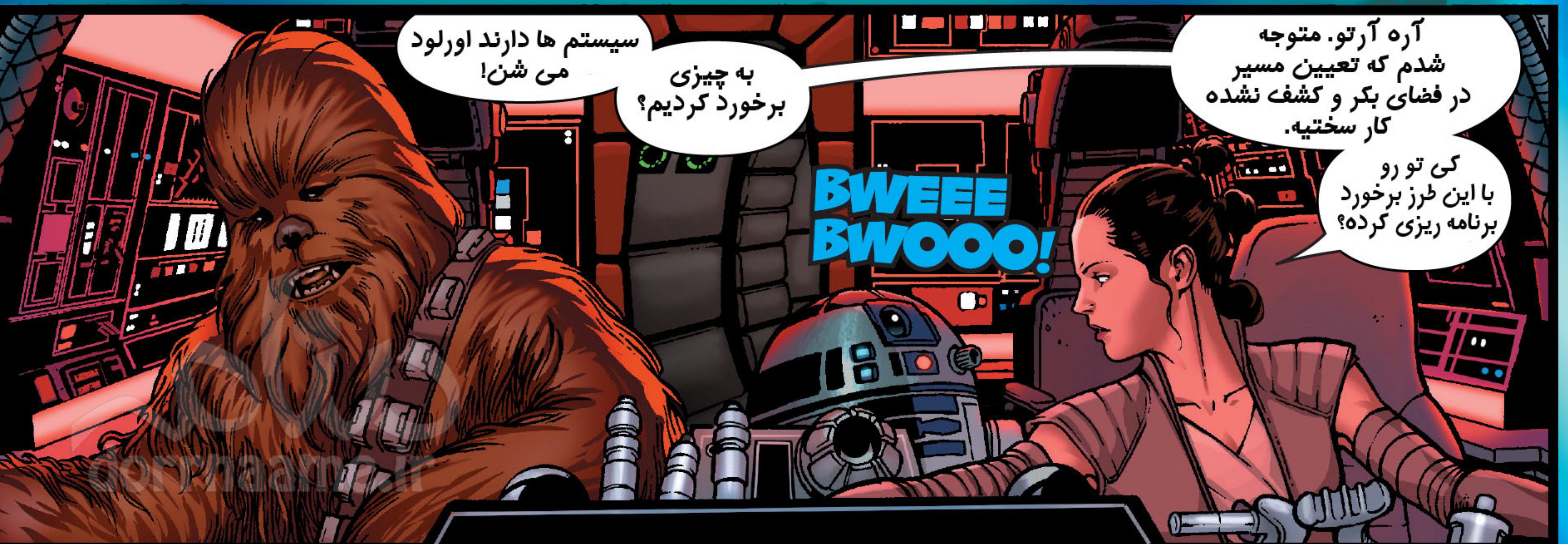
خوب  
چیووی.  
کد رو  
وارد کن.





اون چی بود؟

صدای آژیر بود؟ صدای آژیر هیچوقت خوب نیست.



سیستم ها دارند اورلود می شن!

به چیزی برخورد کردیم؟

آره آرتو. متوجه شدم که تعیین مسیر در فضای بکر و کشف نشده کار سختیه.

کی تورو با این طرز برخورد برنامه ریزی کرده؟

BWEE BWOO!



کمپرسور رو دوباره فعال کن. چیووی! ما رو از هایپراسپیس ببر بیرون!



کمپرسور رو دور زدم، ولی یکی از بخش ها رو از دست دادم. راه حل موقتی بود.

صبر کن ببینم. اون چیه؟ انکار یه چیزی...



...داره می سوزه!

ROOOWARR!

لعنتی! آرتوا! چیووی رو ببر بیرون!!!



PSSHHHHH



چیو با کا قدر تمند...

با کف  
کمتتر ترسناک  
می شی.



نکته  
اینه.

نمی تونیم به نقاط دور دست  
پرش کنیم. اگه این کارو بکنیم  
با سرعت نور تجزیه می شیم.  
که ترجیح می دم اتفاق  
نیفته.

به لوازم  
نیاز داریم.

آرتو این  
اطراف چیزی هست؟  
بندری؟ پاکینگی  
چیزی...



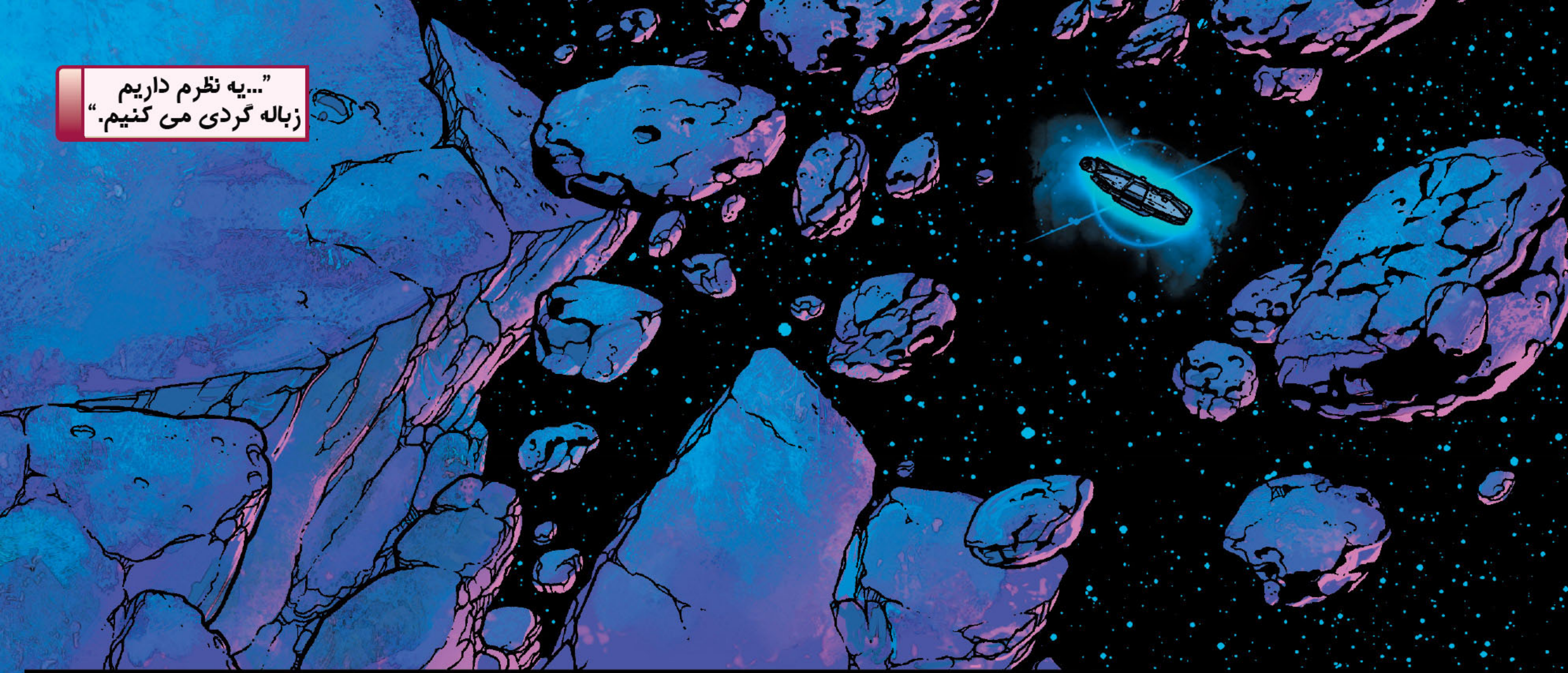
WOOO

نکرو پلیس؟  
به نظر خوب  
میاد.

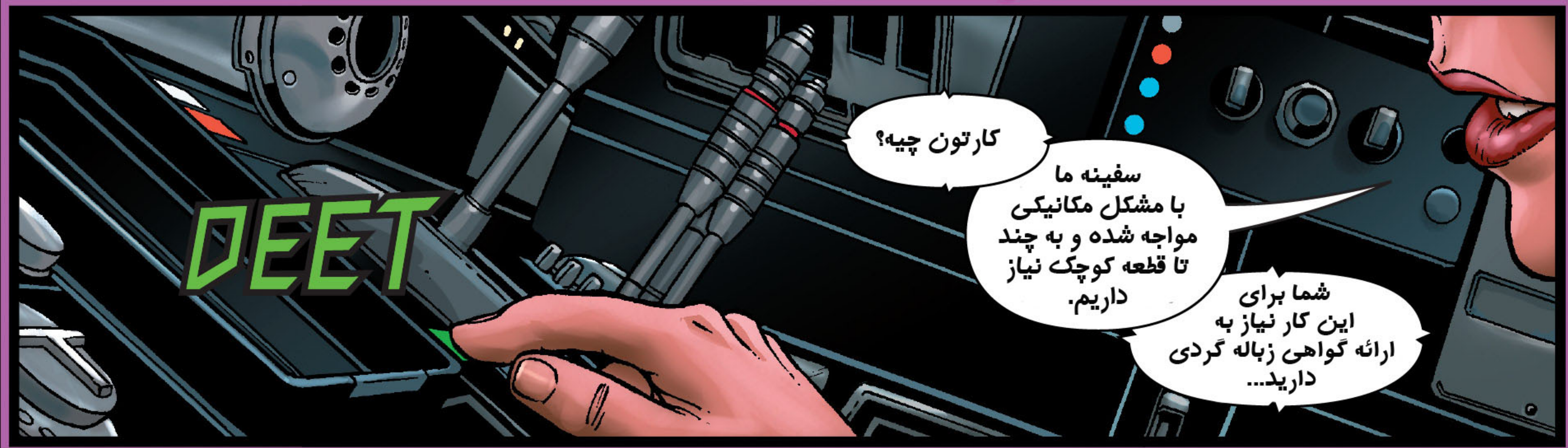
BWOOOP

یه سیاره  
پر از چیزهای اوراق  
شده...

“...یه نظرم داریم  
زباله گردی می کنیم.”



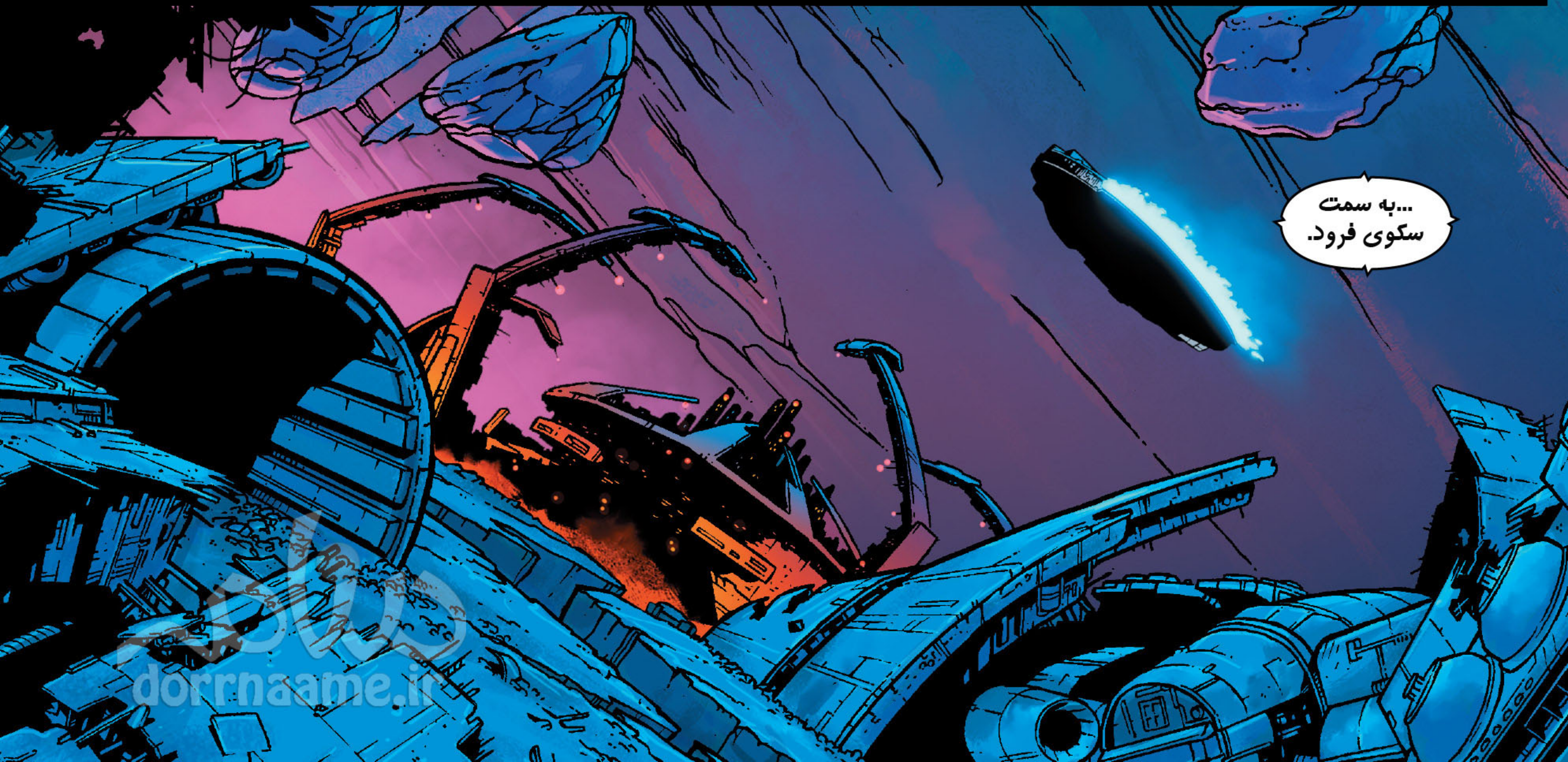
به ما  
سلام  
می دن.



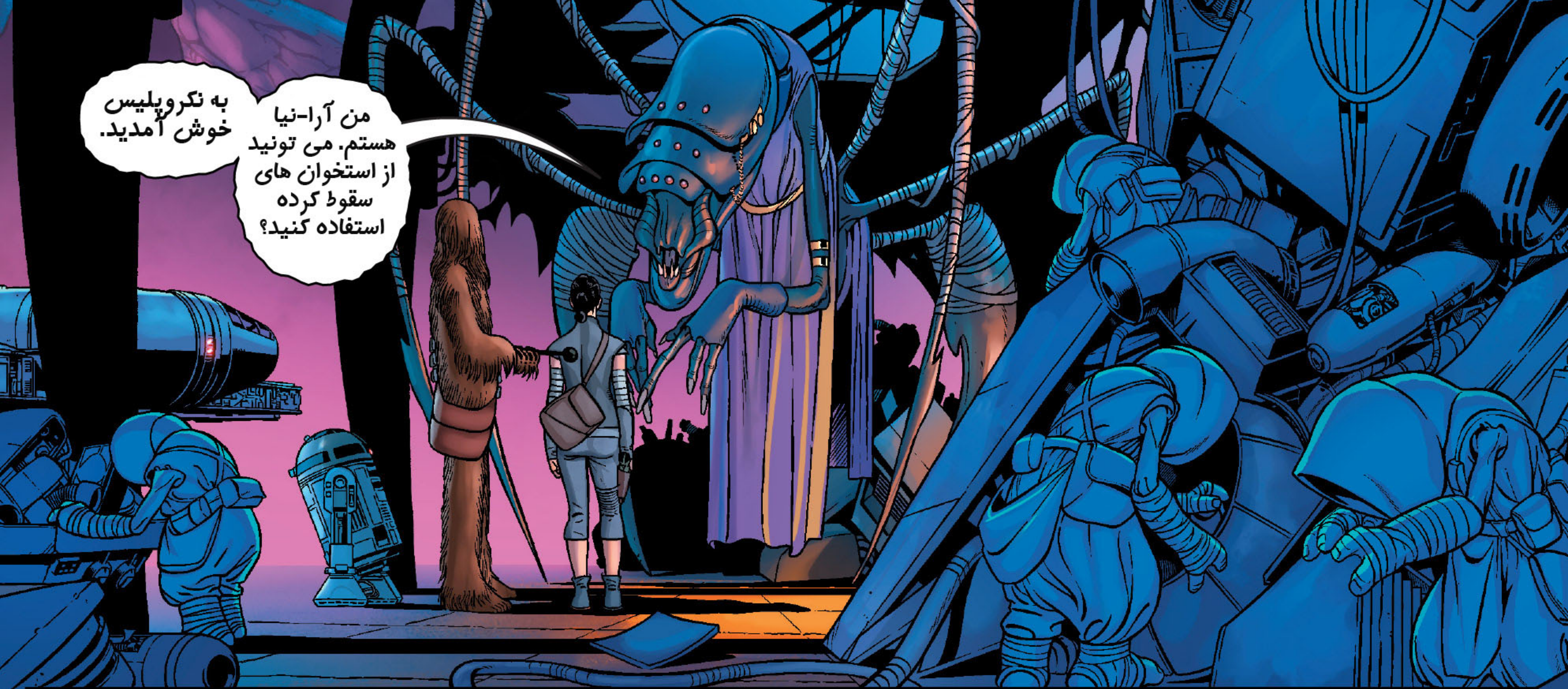
کارتون چیه؟

سفینه ما  
با مشکل مکانیکی  
مواجه شده و به چند  
تا قطعه کوچک نیاز  
داریم.

شما برای  
این کار نیاز به  
ارائه گواهی زباله گردی  
دارید...

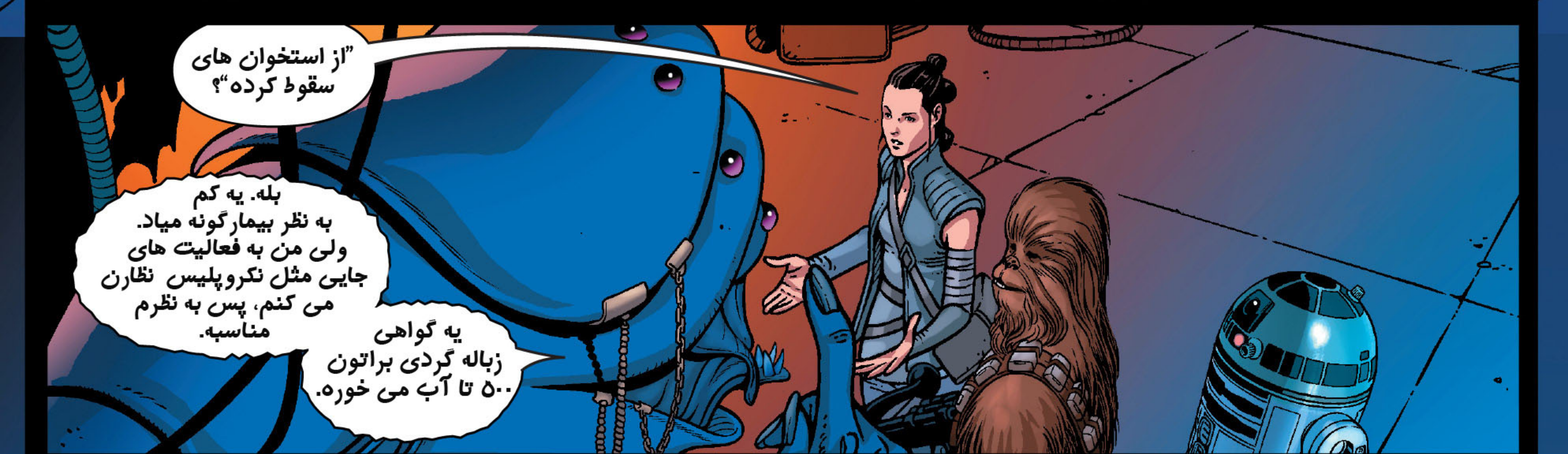


...به سمت  
سکوی فرود.



من آر-نیا هستم. می تونید از استخوان های سقوط کرده استفاده کنید؟

به نکر و پلیس خوش آمدید.



"از استخوان های سقوط کرده؟"

بله. یه کم به نظر بیمار گونه میاد. ولی من به فعالیت های جایی مثل نکر و پلیس نظارت می کنم. پس به نظرم مناسبه.

یه گواهی زباله گردی براتون ۵۰۰ تا آب می خوره.



۵۰۰ تا؟! یا اینکه می تونید تو خلا دنبال قطعات مورد نظرتون بگردید.

**TWEEEE BOOP**



با قیمت شما موافقیم.

بیا چیووی. از اونجا شروع می کنیم و...



گواهی شما به شما این امکان رو می ده که هر چی می خواهید با خودتون ببرید. ولی چند تا سفینه هم داریم که سالم هستند.

نه. خدمه شما در سفینه می موند. نمی تونند کاری بکنند.

ما نمی تونیم به شما اجازه پرواز با آشغالی بهتر از اون چیزی که باهاتش فرود اومدید. بدیم. حالا...

...تنهایی  
فرستاده  
می شی  
بری پایین

این زباله گردی  
نیست.

این یه  
ضیافته.

این  
دقیقا چیزیه  
که نیاز  
داریم.  
بی نقصه.

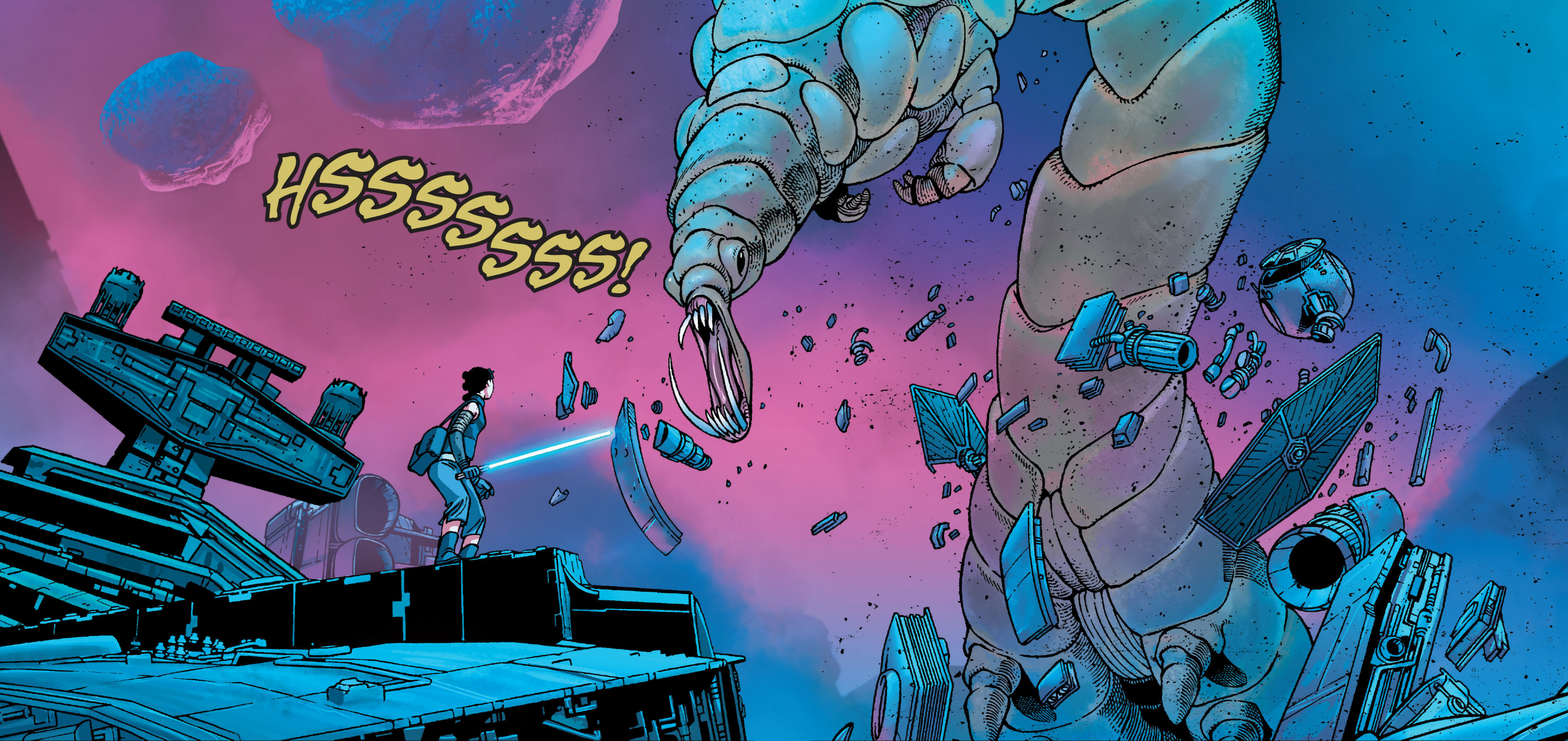
ولی  
این همه  
سفینه اینجا  
چیکار  
می کنند؟

حتی  
جمهوری جدید  
هم این همه کالای  
ارزشمند رو همینجوری  
رها نمی کنه بره.  
چرا اینها رو با  
خودشون نبردند  
تا...؟

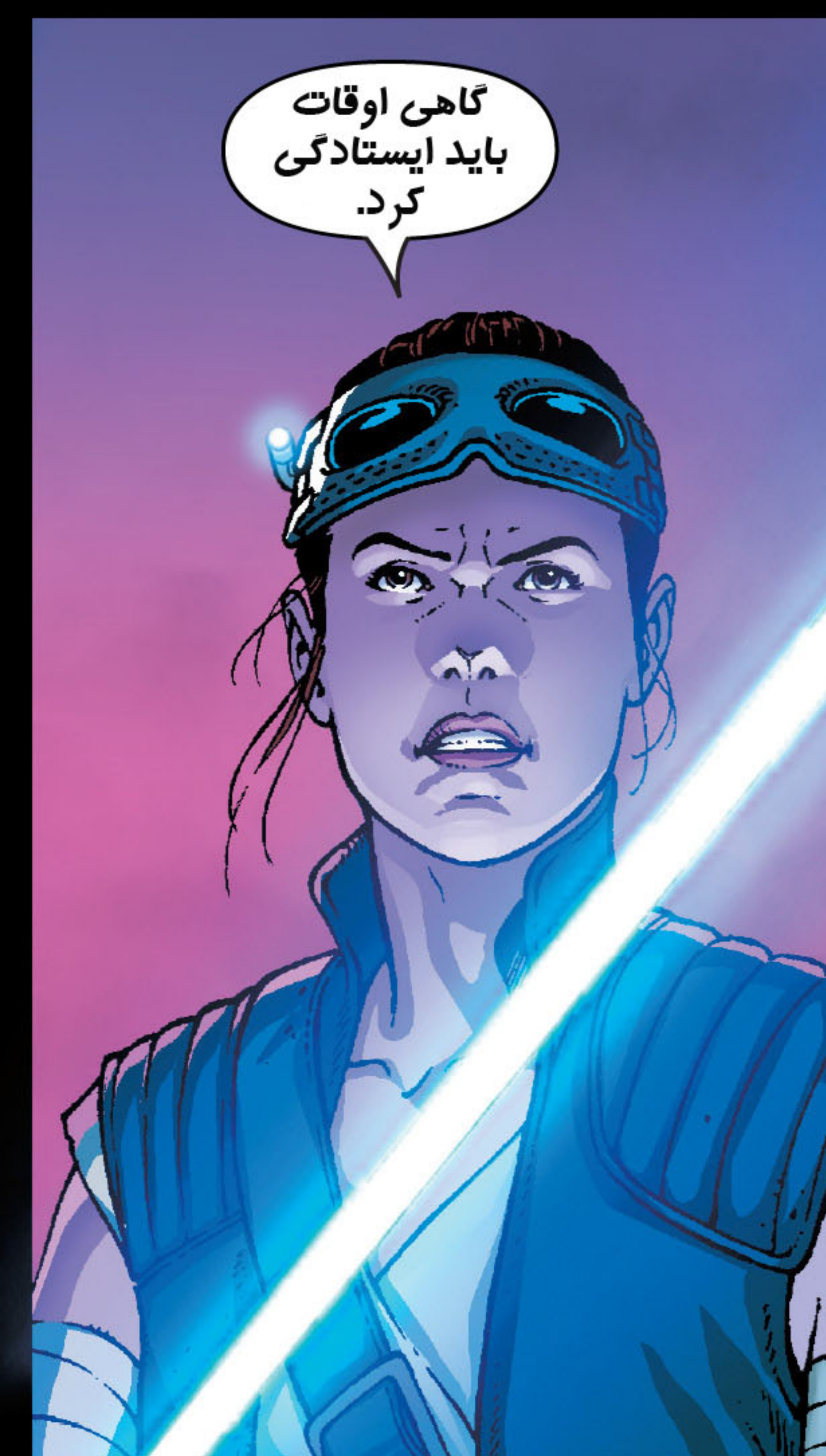
RMMMMBLE

VMMM

این خیلی  
عالیه.



HSSSSSS!



گاهی اوقات  
باید ایستادگی  
کرد.



گاهی اوقات  
فرار!



CRNCHHH

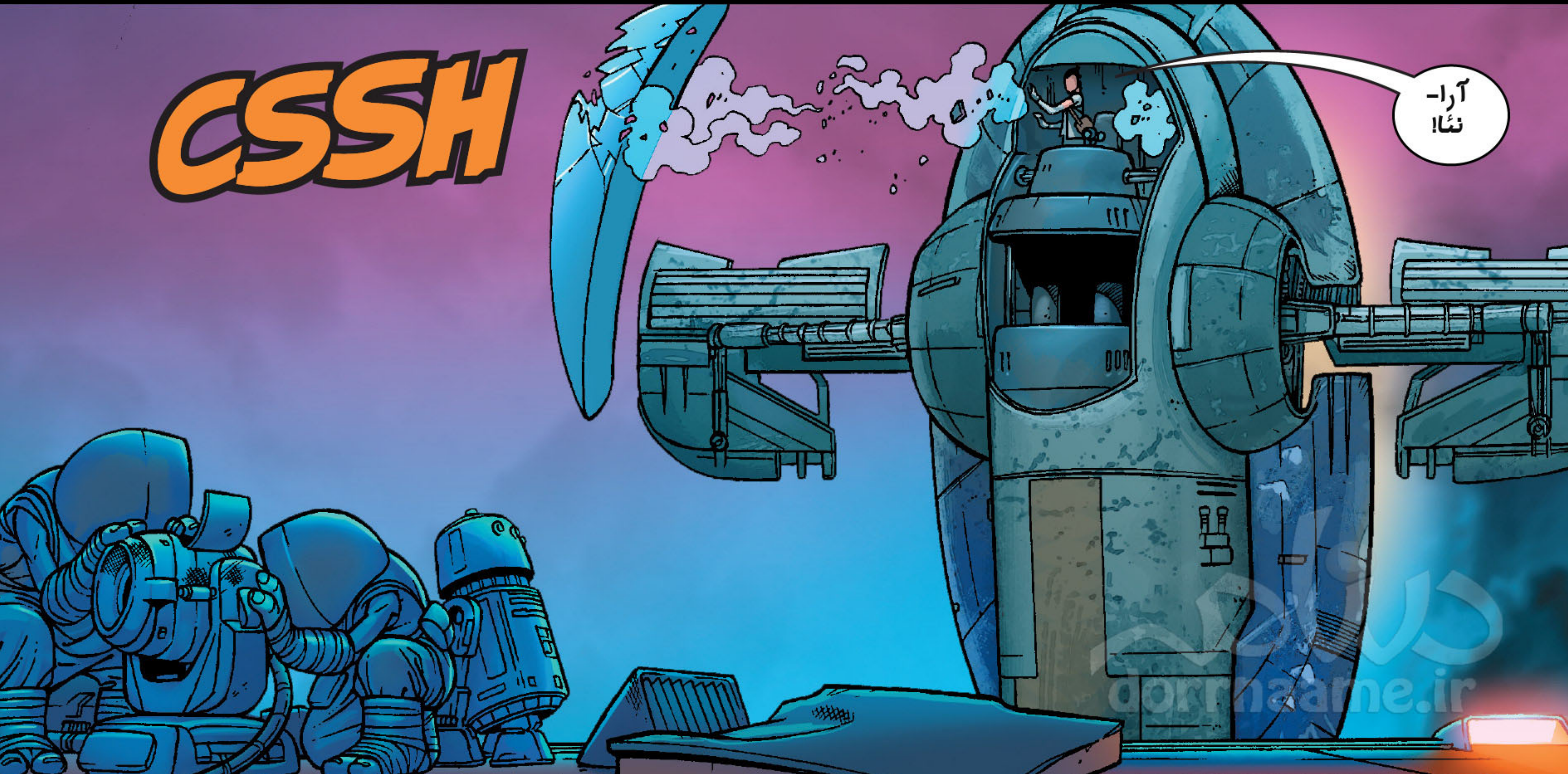
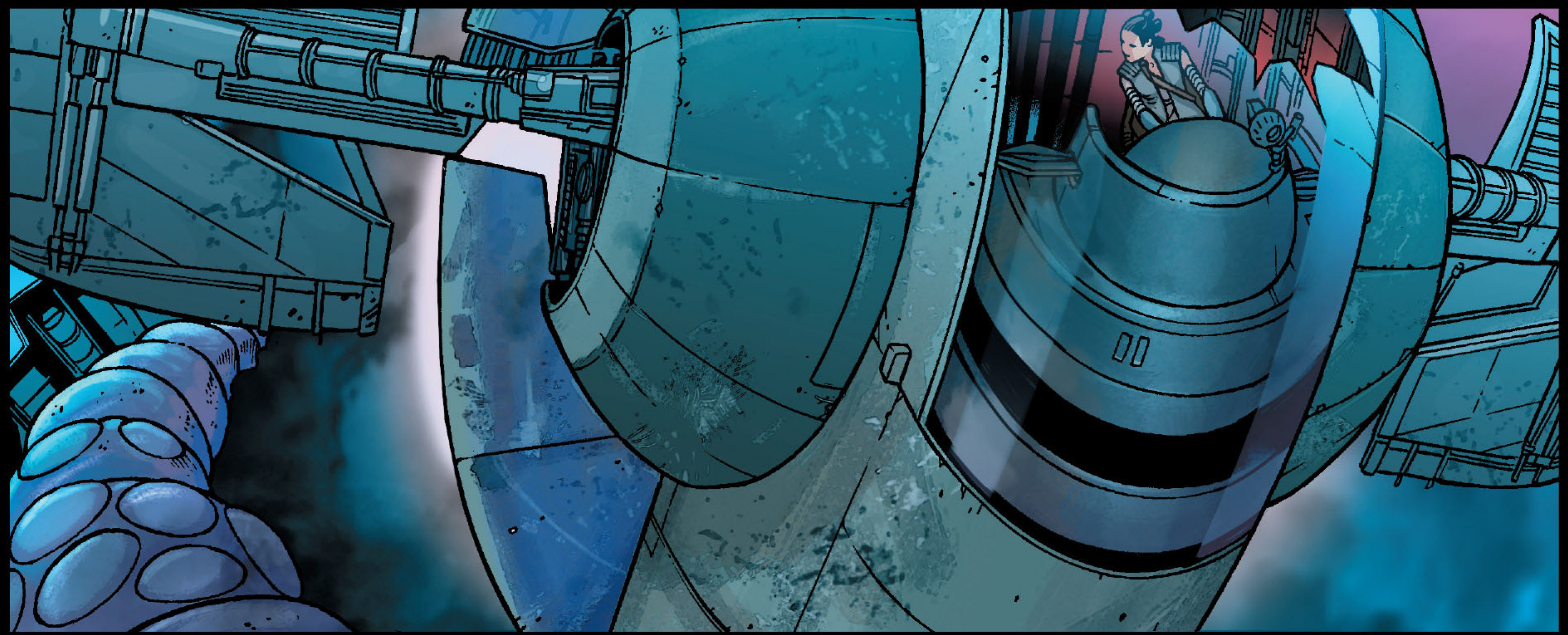
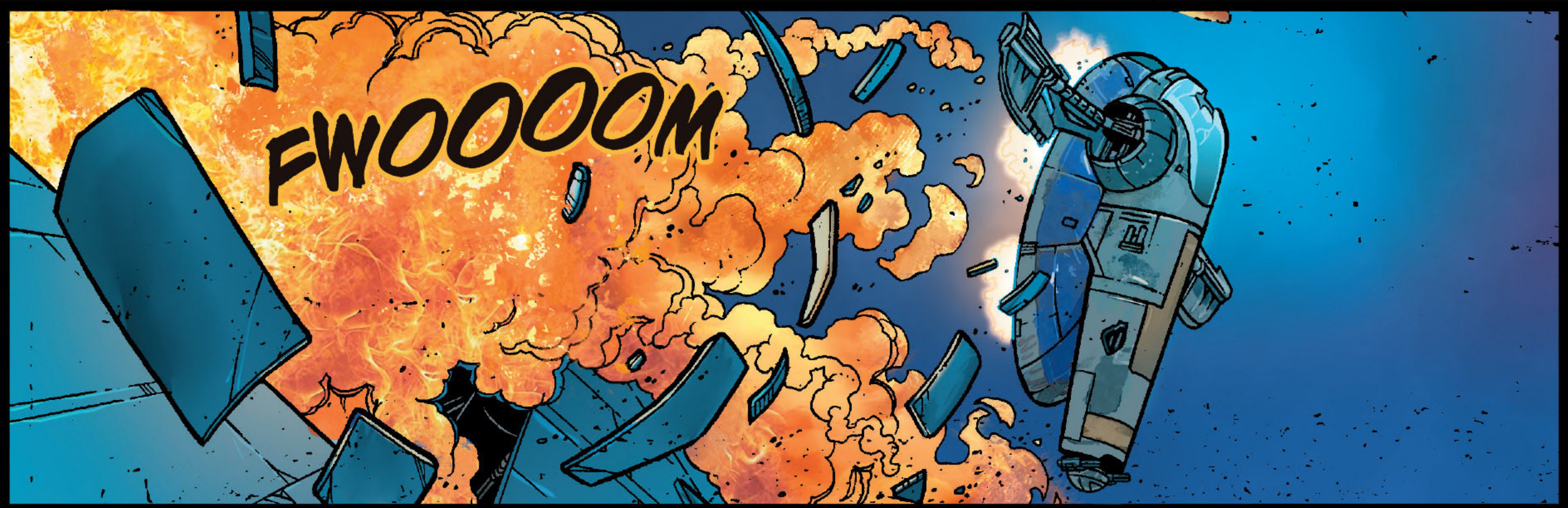
HSSSSSS



HSSSSSS

از اینورا







تو برگشتی؟  
...نکرو پلیس؟

غیر  
ممکنه. قرار  
بود تو...

قرار بود  
چی؟



نکرو پلیس.  
تو درستش  
کردی.

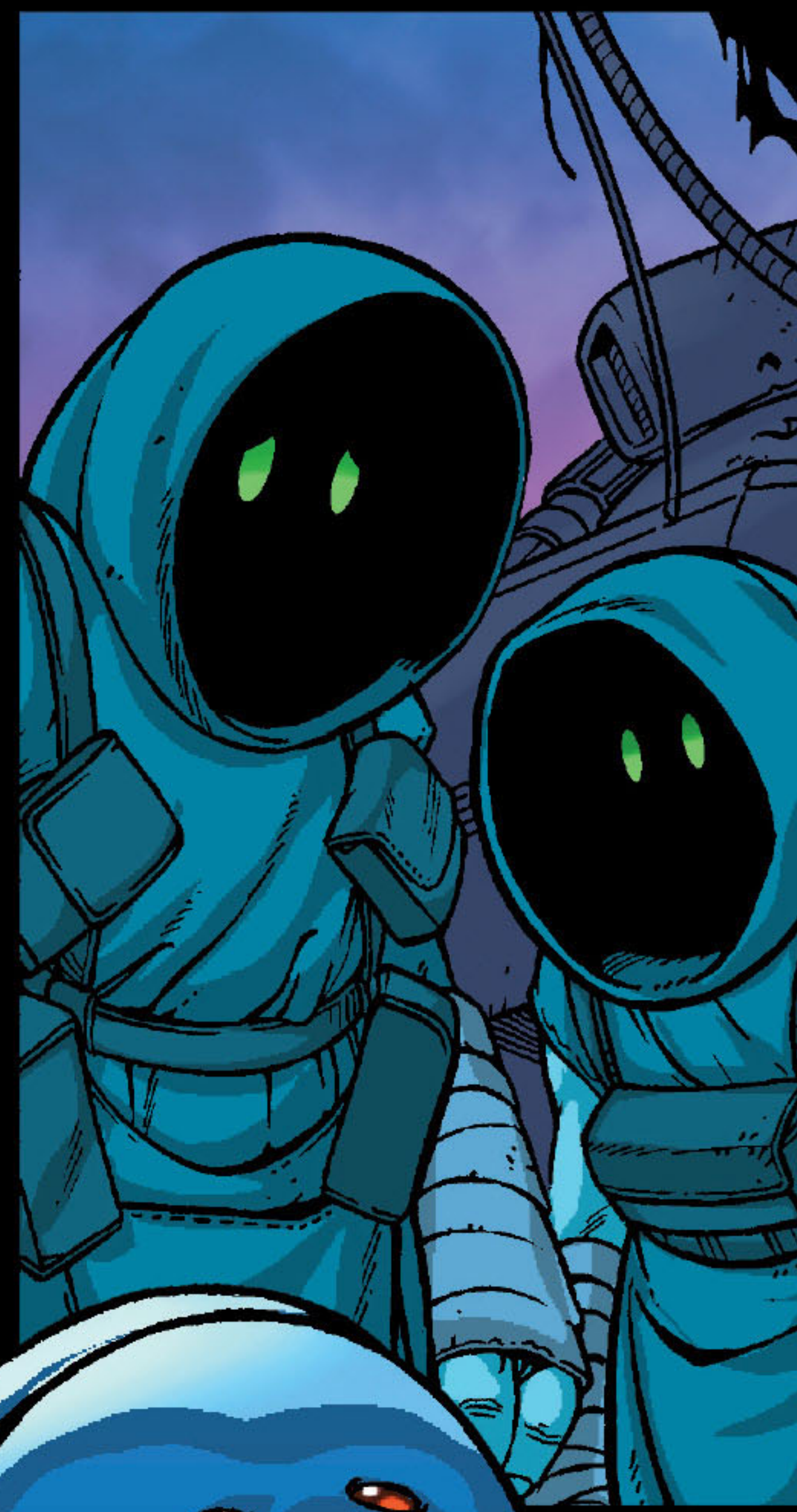
تو تله گذاشتی.  
اون هجوم انرژی که تو  
هایپر اسپیس به ما  
برخورد کرد.

تو سفینه ها رو  
به این سمت می کشی. پول  
اونها رو می گیری. خدمه رو از هم جدا  
می کنی. و مردم رو می فرستی اون  
پایین تا بمیرند.



شما. همه  
شما.

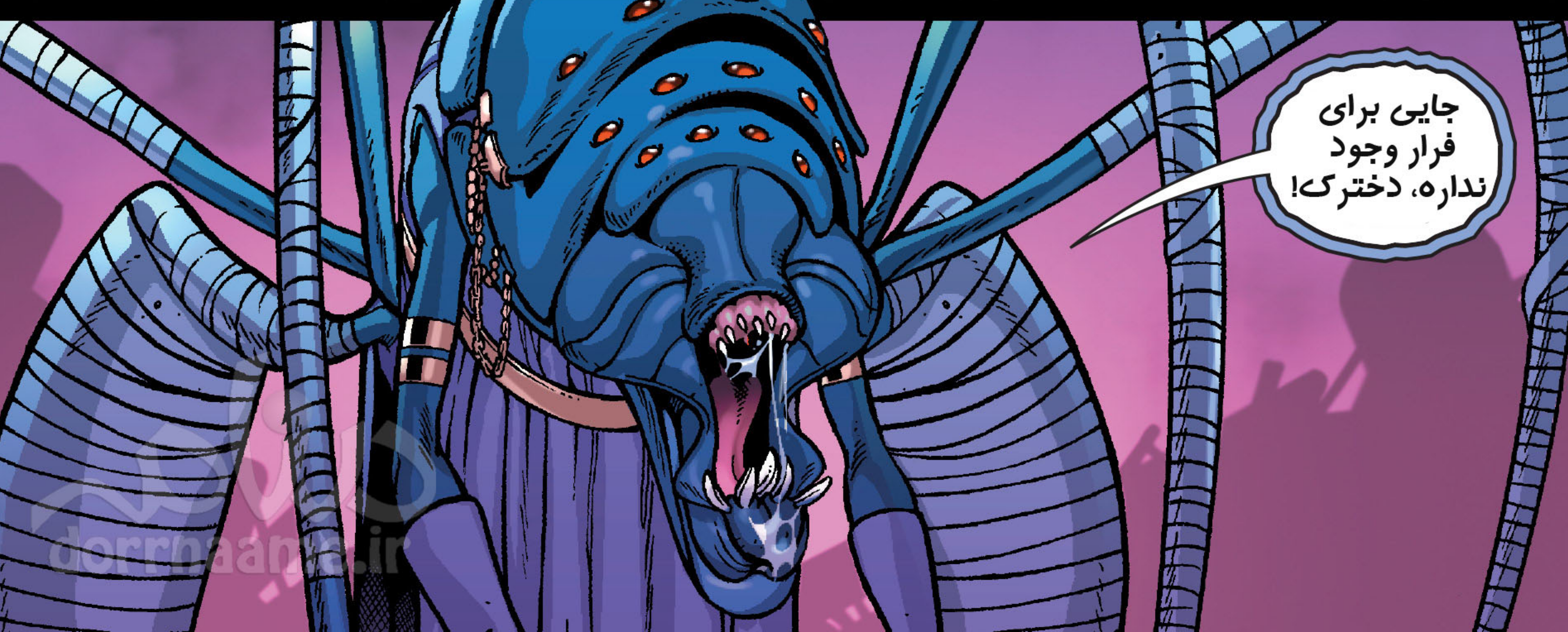
شما برای  
اون کار می کنید،  
یا برده هستید؟



همین  
فکرو  
می کردم.

اینجا سلول های  
زندان هم هست؟

بله.



جایی برای  
فرار وجود  
نداره، دخترک!

V  
M  
M  
M  
M  
M

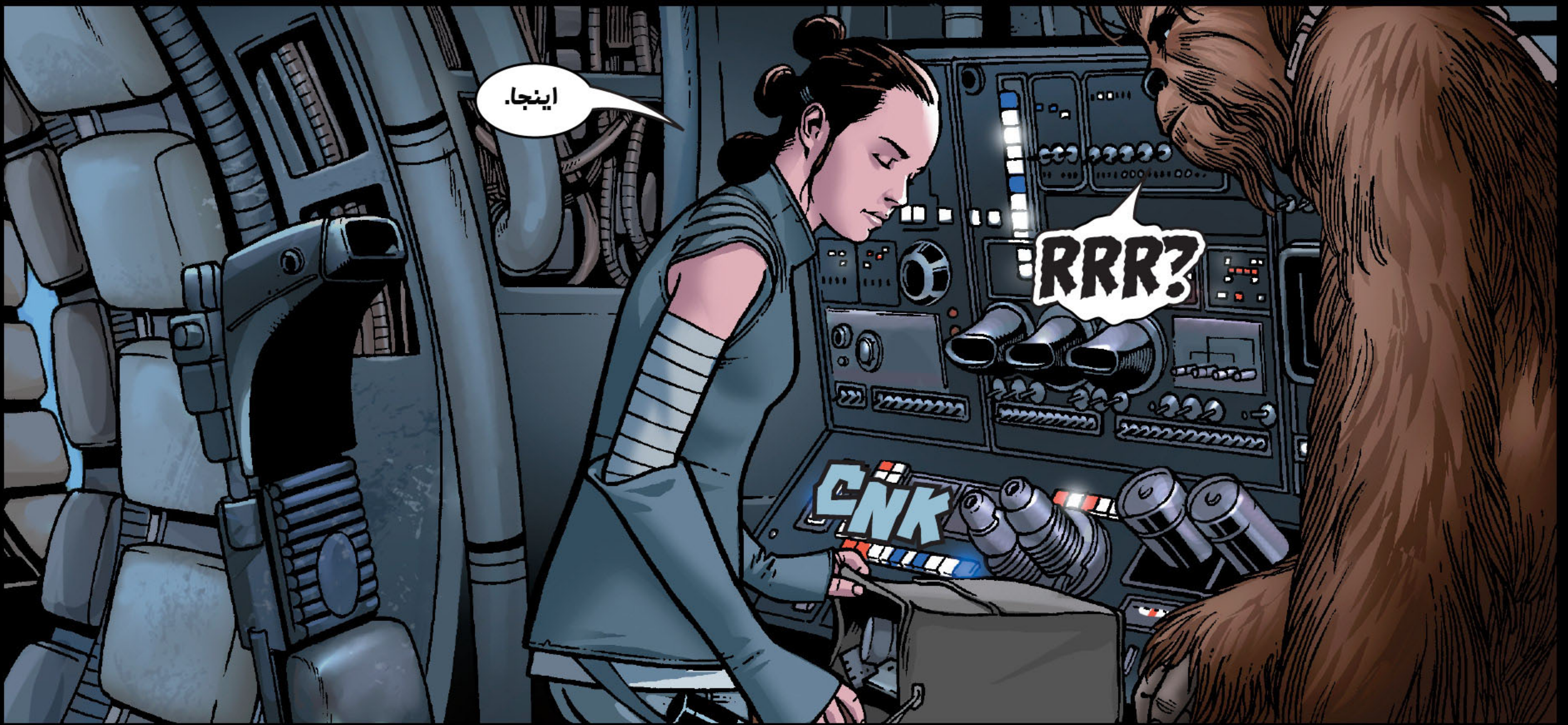
من فرار  
نمی‌کنم.

تو در برابر  
مردمی که به  
بردگی کشیدی  
تسلیم می‌شی و  
قبول می‌کنی تا  
بابت جرم‌هایی  
که مرتکب شدی  
بری زندان.

چرا باید این  
کارو کنم؟

تو در برابر  
مردمی که به  
بردگی کشیدی  
تسلیم می‌شی و قبول  
می‌کنی تا بابت جرم‌هایی  
که مرتکب شدی  
بری زندان.

من در برابر  
مردمی که به  
بردگی کشیدم تسلیم  
می‌شم و قبول می‌کنم  
تا بابت جرم‌هایی که  
مرتکب شدم، برم  
زندان.



اینجا.

RRR?



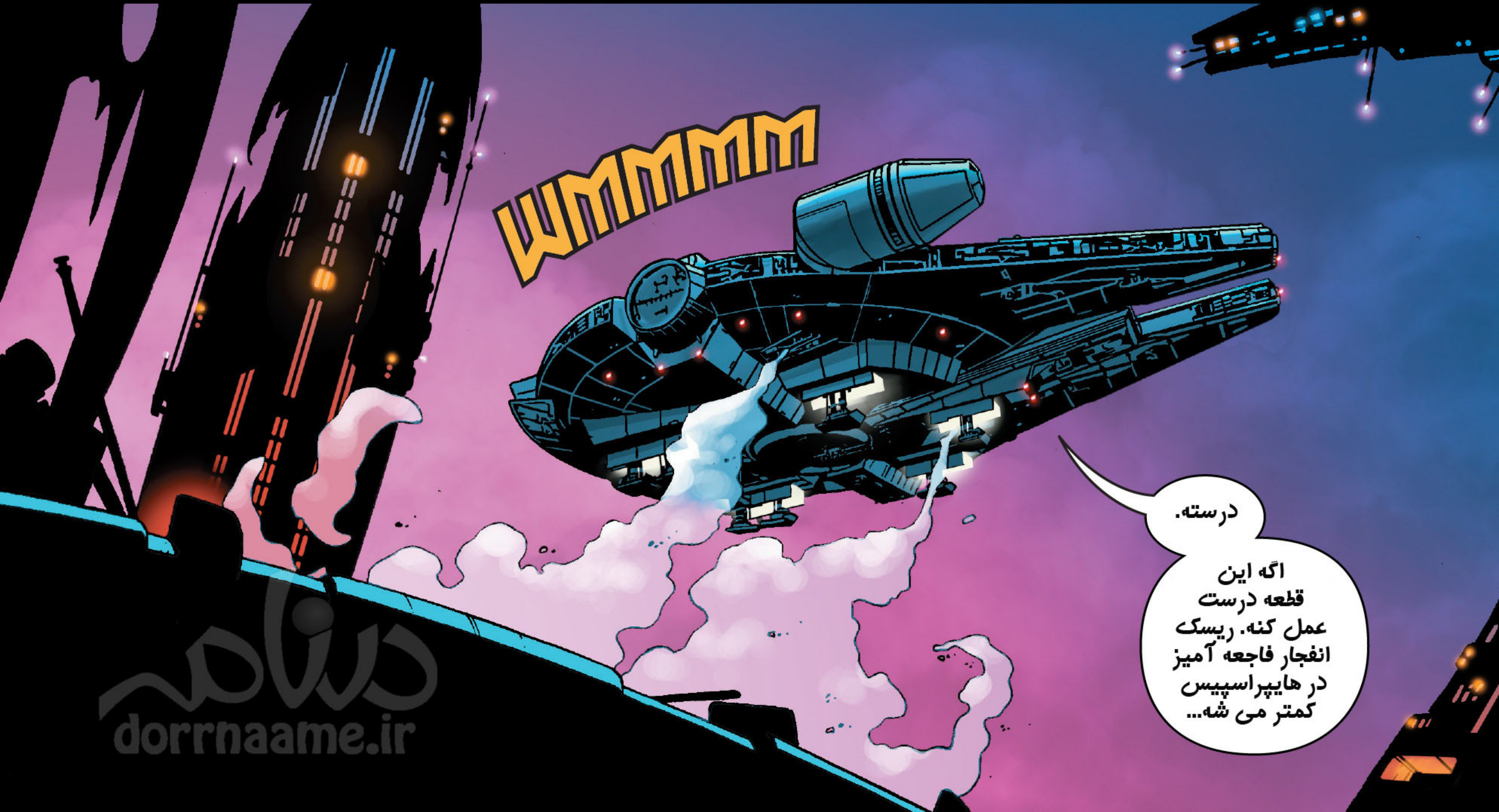
می بخشی  
که دیر کردم.

من باید  
یه حاکم قالم و بدکار  
رو سرنگون می کردم  
و یه رهبری جدید  
رو بنا می کردم.



می دونی  
شبییه چیه؟

ROOOARRR.



درسته.

اگه این  
قطعه درست  
عمل کنه. ریسک  
انفجار فاجعه آمیز  
در هایپراسپیس  
کمتر می شه...

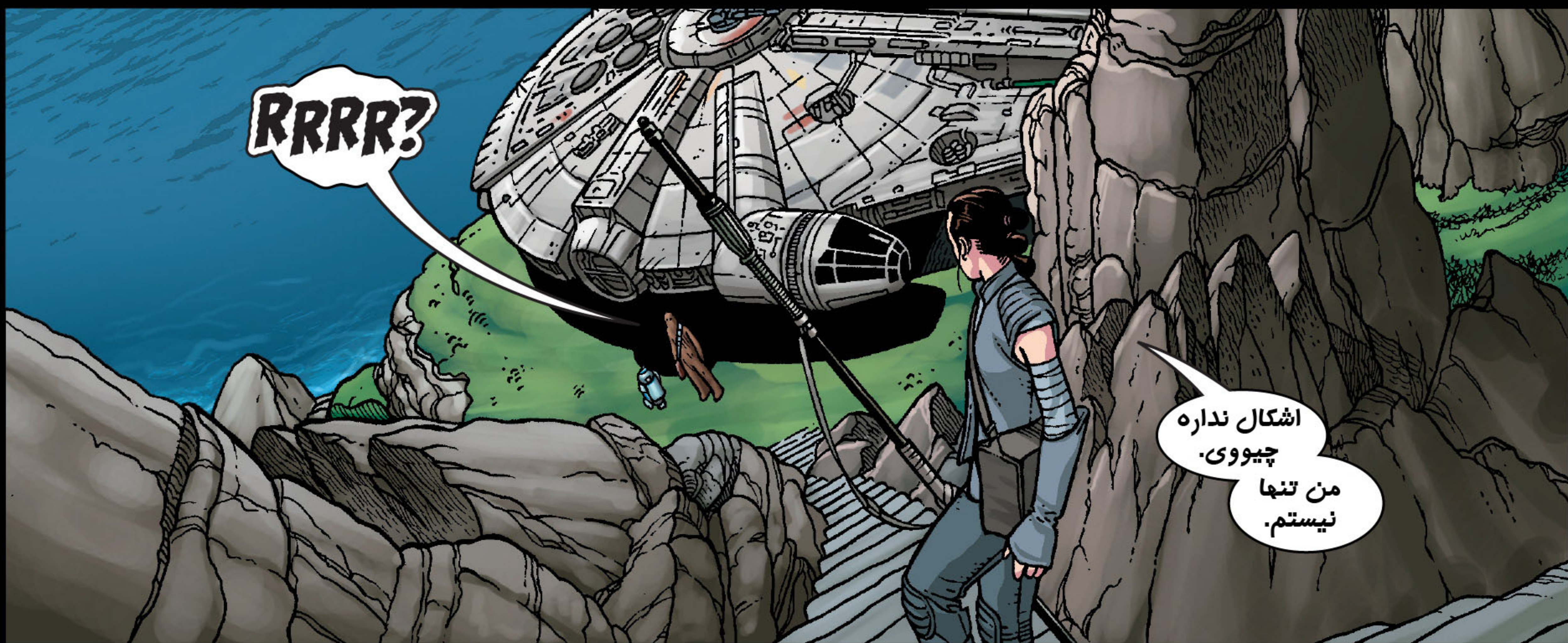
”...حالا وقتشه بریم لوک  
اسکای واکر رو پیدا کنیم.“

آهچ-تو.



RRRR?

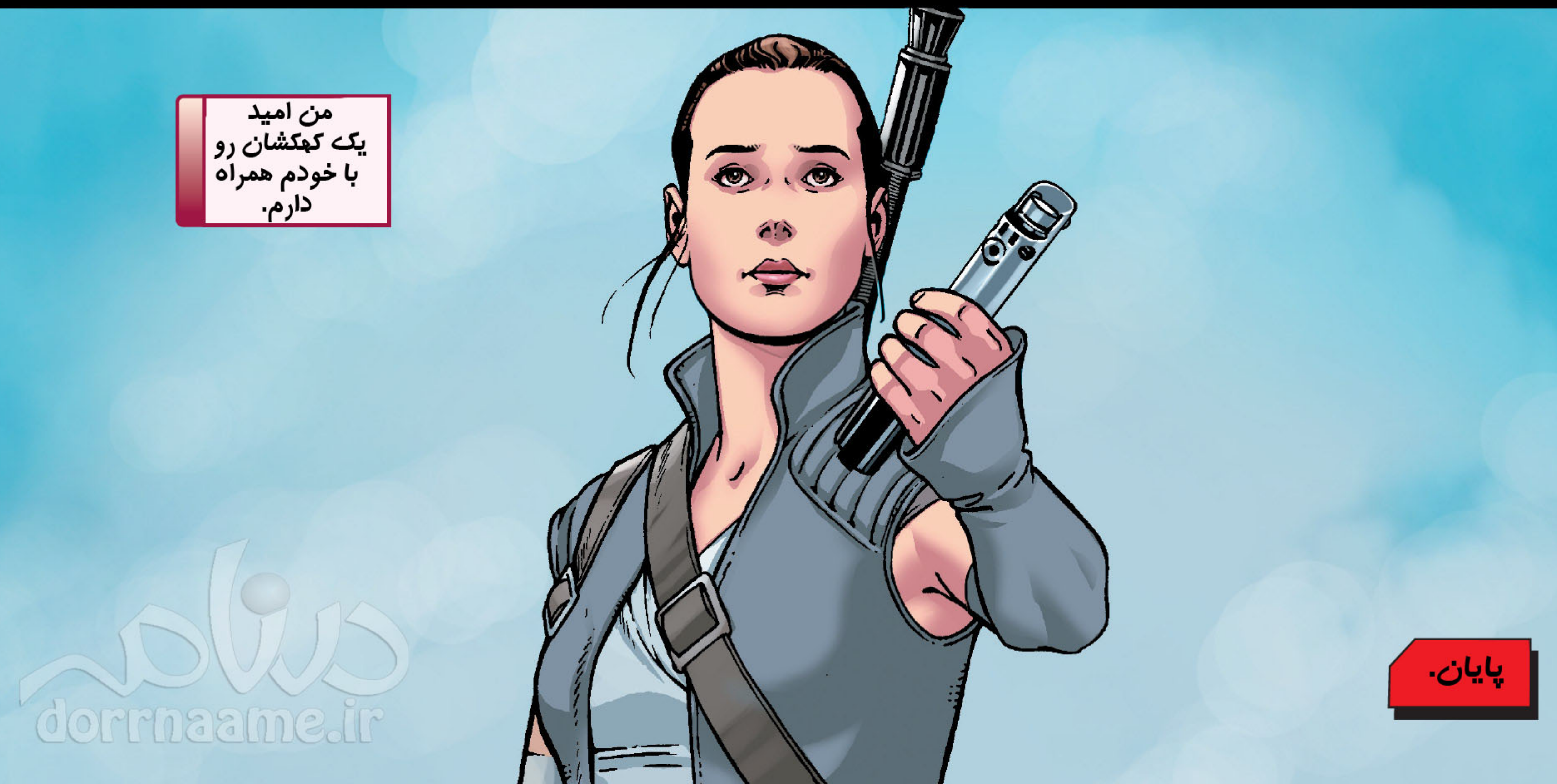
اشکال نداره  
چیووی.  
من تنها  
نیستم.



دیگه تنها  
نیستم.



من امید  
یک کهکشان رو  
با خودم همراه  
دارم.



پایان.

MARVEL

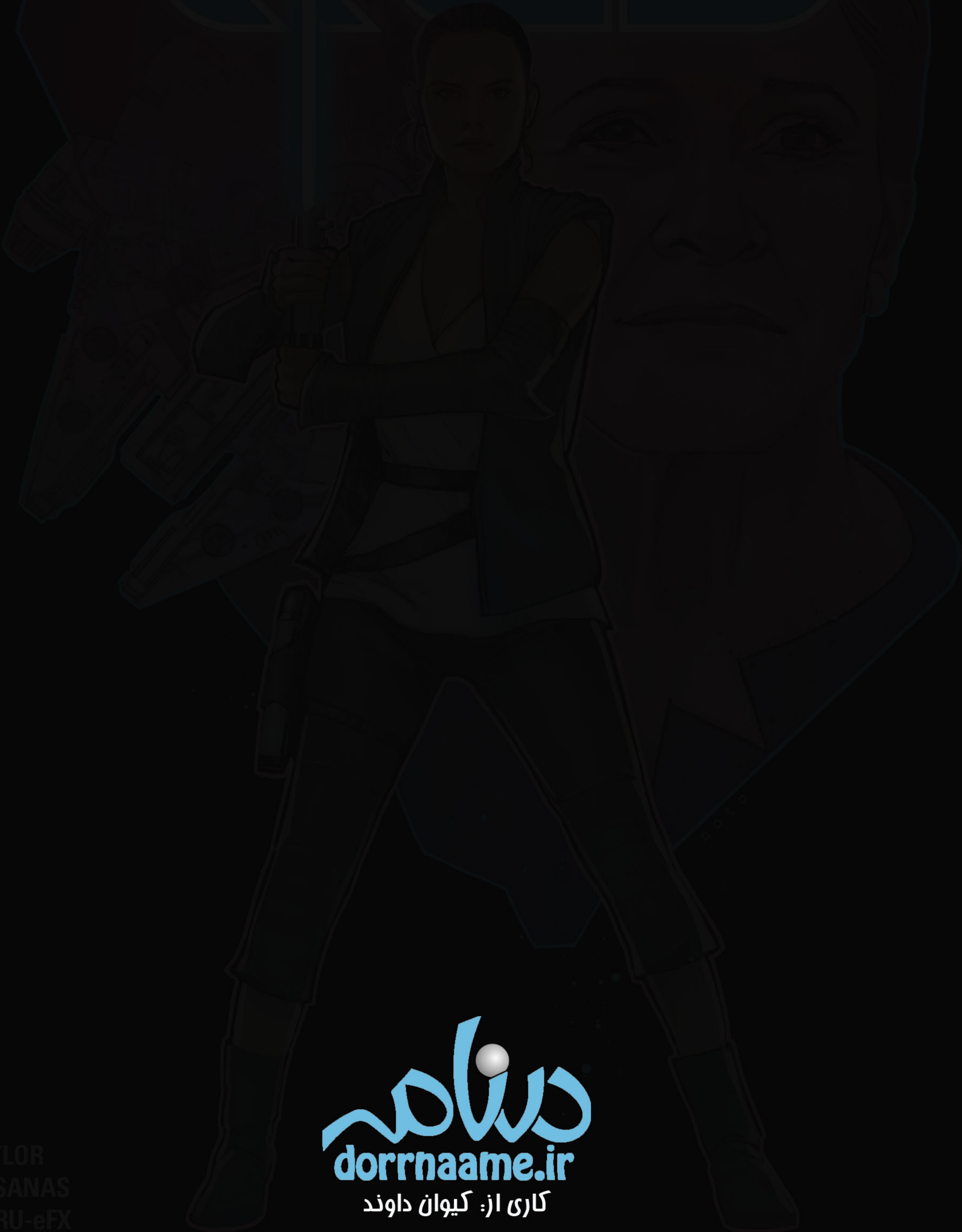
1

STAR WARS

AGE OF RESISTANCE



REBELS



TAYLOR  
ROSANAS  
GURU-eFX

دورنامه

dorrnaame.ir

کاری از: کیوان داوند